Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 MJ Givisiez	NCE
CLUB 2 La Tour	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum Date / Data	09.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 09:00	End / Ende Fin / Fine: 10:50	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCA18
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	28

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	204484	PAGE Lionel	
Official scorer Marqueur	207685	NICOLET Nadine	
Referee 1 Arbitre 1	215516	NOTH Luca	
Referee 2 Arbitre 2	207037	SCHMID Daniel	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
15	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Givisiez

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 MJ Givisiez

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	ROTZETTER Gilles				270004
15	A	DE REYFF Pierre				212520
1	G	MONNEY Léo	X	X		213406
21	G	BUGNON Axel			X	215117
10		MONNERON Théo				216443
7		MAURER Alexis				271103
8		PUGNALE Mathieu				213072
11		NIEVA Lucas				271102
4		CHAPPUIS Léonard				217312
16		CHAPPUIS Arthur				217061
17		STADELMANN Jérémy				212593
6		PONCIONI Lilian				217639
12		NIEVA Loïs				215119

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: MONNEY Jacques — Signature — 95327

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
02:47	15		1
03:12	17		2
10:38	10	11	3
13:12	10	17	4
18:32	15	17	5
20:31	10	17	6
25:04	8	17	7
25:31	12	16	8
31:02	11		9
34:53	17	15	10
40:28	16	17	11
43:14	17	10	12
47:44	8	6	13
48:18	17	16	14
54:01	11	16	15

TOTAL 15

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
02:13	16	2	04:13	H

TOTAL 2 min

2 La Tour

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	GAILLARD Benoît				212399
28	A	LANZ Lucien				212395
40	G	COSTA Laurent	X	X	X	216906
	G					
27		JAGGI Gael				216864
65		PARATI Loukas				212506
68		JUD Romain				217609
66		TUBEROSI Matteo				215318
37		BLEIN Guillaume				215618

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: BARRAUD Grégory — Signature — 2157

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
31:11	27	65	1
39:03	28	71	2
46:50	27	71	3
59:50	28		4

TOTAL 4

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
48:01	71	2	48:18	H
54:33	68	2	56:33	H
57:58	65	2	59:58	H

TOTAL 6 min